

## Works with Google Assistant

When this unit is connected to a network, you can use a terminal with Google Assistant (Google Home, etc.) or the Google Assistant app (available on iOS and Android™) to perform operations such as adjusting the volume of this unit or playing music using voice commands.

- To use voice commands, this unit and the terminal with Google Assistant need to be connected to the same network.

## Downloading the app

Use the Google Home app to make initial settings for this unit. Download the Google Home app from Google Play or the App Store to your smartphone or tablet.

- Use the Google Home app beforehand to complete setup of the terminal with Google Assistant (Google Home, etc.).

## Initial settings

If this unit is not displayed in the screen of the app when you start the Google Home app, setup this unit.

1. Tap the "+" icon in the Google Home app screen.
2. Select "Setup device" → "New Devices", then follow the on screen instructions to setup this unit. This unit is displayed in the screen of the app when setup is complete.

## Operating this unit

You can use voice commands to adjust the volume on this unit, start and stop music, and skip music up or down.

1. With the unit On speak at the terminal with Google Assistant (Google Home, etc.). When using the Google Assistant app, after starting the app, tap the microphone mark and speak at the mobile device.

For example: "OK Google, play some music in the living room (\*)"

(\*) Speak using the name displayed on the Google Home app screen. To change the name, after starting the Google Home app, tap this unit and change the name of this unit in "■" → "Name".

- When you change the name, "3.Network" - "Friendly Name" in the Setup menu of this unit also changes.
- It is not possible to turn the unit On or Off, or to switch the listening mode.

## Fonctionne avec l'assistant Google

Lorsque cet appareil est connecté à un réseau, vous pouvez utiliser un dispositif possédant l'assistant Google (Google Home, etc.) ou l'application Google Assistant (disponible sur iOS et sur Android™) pour effectuer des actions comme le réglage du volume de cet appareil ou bien la lecture de la musique par commandes vocales.

- Pour utiliser les commandes vocales, cet appareil et le dispositif possédant l'assistant Google doivent être connectés au même réseau.

## Téléchargement de l'application

Utilisez l'application Google Home pour effectuer les réglages initiaux de cet appareil. Téléchargez l'application Google Home depuis Google Play ou l'App Store sur votre smartphone ou tablette.

- Utilisez l'application Google Home au préalable pour procéder à la configuration du dispositif avec l'assistant Google (Google Home, etc.).

## Réglages initiaux

Si cet appareil ne s'affiche pas sur l'écran de l'application lorsque vous lancez l'application Google Home, configurez cet appareil.

1. Touchez l'icône "+" sur l'écran de l'application Google Home.
2. Sélectionnez "Setup device" → "New Devices", puis suivez les instructions à l'écran pour configurer cet appareil. Cet appareil apparaît sur l'écran de l'application lorsque la configuration est terminée.

## Utilisation de cet appareil

Vous pouvez utiliser des commandes vocales pour régler le volume sur cet appareil, lancer et arrêter la musique, sauter d'une piste à une autre.

1. Avec l'appareil en marche, parlez au dispositif possédant l'assistant Google (Google Home, etc.). Lors de l'utilisation de l'application Google Assistant, après avoir lancé l'application, touchez le symbole du microphone et parlez au périphérique mobile.

Par exemple : "Ok Google, joue de la musique dans le salon (\*)"

(\*) Parlez en utilisant le nom affiché sur l'écran de l'application Google Home. Pour changer le nom, après le lancement de l'application Google Home, touchez cet appareil et modifiez le nom de cet appareil dans "■" → "Name".

- Lorsque vous modifiez le nom, "3.Network" - "Friendly Name" du menu Configuration de cet appareil change également.
- Il n'est pas possible de mettre en marche ou d'éteindre l'appareil ou bien de changer le mode d'écoute.

## Funciona con el Asistente de Google

Cuando esta unidad esté conectada a una red, puede usar un terminal con el Asistente de Google (Google Home, etc.) o la aplicación Asistente de Google (disponible en iOS y Android™) para realizar operaciones como ajustar el volumen de esta unidad o reproducir música mediante comandos de voz.

- Para utilizar comandos de voz, esta unidad y el terminal con el Asistente de Google deben estar conectados a la misma red.

## Descarga de la aplicación

Utilice la aplicación Google Home para realizar la configuración inicial de esta unidad. Descargue la aplicación Google Home desde Google Play o la App Store en su teléfono inteligente o tableta.

- Utilice la aplicación Google Home de antemano para completar la configuración del terminal con el Asistente de Google (Google Home, etc.).

## Configuración inicial

Si esta unidad no aparece en la pantalla de la aplicación al abrir la aplicación Google Home, configure esta unidad.

1. Toque el icono "+" en la pantalla de la aplicación Google Home.
2. Seleccione "Setup device" → "New Devices" y siga las instrucciones en pantalla para configurar esta unidad. Esta unidad se muestra en la pantalla de la aplicación una vez completada la configuración.

## Cómo operar esta unidad

Puede utilizar comandos de voz para ajustar el volumen de esta unidad, iniciar y detener la música y saltar de una pista a otra.

1. Con la unidad encendida, hable al terminal con el Asistente de Google (Google Home, etc.). Cuando utilice la aplicación Asistente de Google, después de abrir la aplicación, toque la marca del micrófono y hable al dispositivo móvil.

Por ejemplo: "OK Google, pon algo de música en la sala de estar (\*)"  
(\*) Hable utilizando el nombre mostrado en la pantalla de la aplicación Google Home. Para cambiar el nombre, después de abrir la aplicación Google Home, toque esta unidad y cambie el nombre de esta unidad en "■" → "Name".

- Cuando cambia el nombre, "3.Network" - "Friendly Name" en el menú de configuración de esta unidad también cambia.
- No es posible encender o apagar la unidad o cambiar el modo de escucha.

## Funziona con Google Assistant

Quando questa unità è collegata a una rete, è possibile usare un terminale con Google Assistant (Google Home, ecc.) o l'app Google Assistant (disponibile su iOS e Android™) per effettuare operazioni come la regolazione del volume di questa unità o la riproduzione di musica usando comandi vocali.

- Per usare comandi vocali, questa unità e il terminale con Google Assistant devono essere collegati alla stessa rete.

## Download dell'app

Usare l'app Google Home per effettuare le impostazioni iniziali per questa unità. Scaricare l'app Google Home sul proprio smartphone o tablet da Google Play o App Store.

- Usare l'app Google Home prima per completare il setup del terminale con Google Assistant (Google Home, ecc.).

## Impostazioni iniziali

Se questa unità non viene visualizzata nella schermata dell'app quando si avvia l'app Google Home, effettuare il setup di questa unità.

1. Toccare l'icona "+" nella schermata dell'app Google Home.
2. Selezionare "Setup device" → "New Devices", quindi seguire le istruzioni sullo schermo per effettuare il setup di questa unità. Quando è stato completato il setup, questa unità viene visualizzata nella schermata dell'app.

## Controllo di questa unità

È possibile usare comandi vocali per regolare il volume su questa unità, avviare e arrestare la musica, e saltare in avanti e all'indietro durante la riproduzione della musica.

1. Con l'unità accesa, parlare al terminale con Google Assistant (Google Home, ecc.). Quando si usa l'app Google Assistant, dopo aver lanciato l'app, toccare il simbolo del microfono e parlare al dispositivo mobile.

Ad esempio: "OK Google, riproduci della musica in soggiorno (\*)"

(\*) Parlare usando il nome visualizzato sulla schermata dell'app Google Home. Per cambiare il nome, dopo aver lanciato l'app Google Home, toccare questa unità e cambiare il nome di questa unità in "■" → "Name".

- Quando si cambia il nome, cambia anche "3.Network" - "Friendly Name" nel menu Setup di questa unità.
- Non è possibile accendere o spegnere l'unità, o cambiare modalità di ascolto.

## Funktioniert mit Google Assistant

Wenn dieses Gerät mit einem Netzwerk verbunden ist, können Sie ein Endgerät mit Google Assistant (Google Home usw.) oder die Google-Assistant-App (verfügbar für iOS und Android™) verwenden, um Bedienvorgänge wie das Einstellen der Lautstärke auf diesem Gerät oder das Abspielen von Musik mit Sprachbefehlen zu steuern.

- Um Sprachbefehle verwenden zu können, müssen dieses Gerät und das Google-Assistant-Endgerät mit demselben Netzwerk verbunden sein.

## Herunterladen der App

Verwenden Sie die Google-Home-App, um die Grundeinstellungen für dieses Gerät vorzunehmen. Laden Sie die Google-Home-App aus Google Play oder dem App Store auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter.

- Richten Sie das Google-Assistant-Endgerät (Google Home usw.) im Vorfeld mit der Google-Home-App ein.

## Starteinstellungen

Wenn dieses Gerät beim Starten der Google-Home-App nicht auf dem App-Bildschirm angezeigt wird, richten Sie dieses Gerät ein.

- Tippen Sie auf dem Bildschirm der Google-Home-App auf "+".
- Wählen Sie "Setup device" → "New Devices" und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um dieses Gerät einzurichten. Nach Abschluss der Einrichtung wird dieses Gerät auf dem App-Bildschirm angezeigt.

## Bedienung dieser Einheit

Sie können Sprachbefehle verwenden, um die Lautstärke dieses Geräts zu regeln, die Musikwiedergabe zu starten und zu stoppen und beim Abspielen vor- und zurückzuspringen.

- Sprechen Sie mit dem Google-Assistant-Endgerät (Google Home usw.), während das Gerät eingeschaltet ist. Wenn Sie die Google-Assistant-App verwenden, tippen Sie nach dem Starten der App auf das Mikrofonsymbol und sprechen Sie in das Mobilgerät.

Zum Beispiel: "OK Google, spiele Musik im Wohnzimmer (\*)"

(\*) Verwenden Sie den Namen, der auf dem Bildschirm der Google-Home-App angezeigt wird. Um den Namen zu ändern, tippen Sie nach dem Starten der Google-Home-App auf dieses Gerät und ändern Sie den Namen des Geräts unter "Name" → "Name".

- Wenn Sie den Namen ändern, ändert sich auch der Name unter "3.Network" - "Friendly Name" im Setup-Menü dieses Geräts.
- Es ist nicht möglich, das Gerät ein- oder auszuschalten oder den Wiedergabemodus zu wechseln.

## Werken met Google Assistant

Wanneer dit toestel met een netwerk verbonden is, kunt u een terminal met Google Assistant (Google Home, enz.) gebruiken, of de Google Assistant-app (beschikbaar op iOS en Android™), om handelingen uit te voeren zoals het regelen van het volume van dit toestel of het afspeLEN van muziek met spraakcommando's.

- Om spraakcommando's te gebruiken moeten dit toestel en de terminal met Google Assistant met hetzelfde netwerk verbonden zijn.

### De app downloaden

Gebruik de Google Home-app om de begininstellingen van dit toestel uit te voeren. Download de Google Home-app van Google Play of de App Store naar uw smartphone of tablet.

- Gebruik de Google Home-app van tevoren om de instelling van de terminal met Google Assistant (Google Home, enz.) te voltooien.

### Begininstellingen

Als dit toestel niet op het scherm van de app weergegeven wordt wanneer u de Google Home-app start, stel dit toestel dan in.

1. Tik de "+"-icoon aan op het scherm van de Google Home-app.
2. Selecteer "Setup device" → "New Devices" en volg daarna de instructies op het scherm om dit toestel in te stellen. Dit toestel wordt op het scherm van de app weergegeven wanneer de instelling voltooid is.

### Dit toestel bedienen

U kunt spraakcommando's gebruiken om het volume op dit toestel te regelen, muziek te starten en te stoppen en vooruit of achteruit naar muzieknummers te springen.

1. Wanneer dit toestel aan staat, praat dan tegen de terminal met Google Assistant (Google Home, enz.). Wanneer de Google Assistant-app gebruikt wordt, tik dan de microfoonmarkering aan en praat tegen het mobiele apparaat.

Bijvoorbeeld: "OK Google, speel muziek af in de woonkamer (\*)"

(\*) Praat met gebruik van de naam die op het scherm van de Google Home-app weergegeven wordt. Om de naam te veranderen, nadat de Google Home-app gestart is, tikt u dit toestel aan en verandert u de naam van dit toestel in "□" → "Name".

- Wanneer u de naam verandert, verandert ook "3.Network" - "Friendly Name" in het Set-upmenu van dit toestel.
- Het is niet mogelijk het toestel in of uit te schakelen of om naar de luistermodus te schakelen.

## Fungerar tillsammans med Google Assistant

När apparaten används i ett nätverk kan du använda en terminal med Google Assistant (Google Home etc.) eller appen Google Assistant (finns för iOS och Android™), för att utföra åtgärder som att exempelvis justera apparatens volym eller spela upp musik med hjälp av röstkommandon.

- För att använda röstkommandon, måste apparaten och terminalen med Google Assistant vara anslutna till samma nätverk.

## Nedladdning av appen

Använd appen Google Home för att ställa in apparatens grundinställningar. Ladda ned appen Google Home till din smartphone eller tablet från Google Play eller App Store.

- Använd appen Google Home för att i förväg slutföra konfigurationen av terminalen med Google Assistant (Google Home etc.).

## Grundinställningar

Om apparaten inte visas på skärmen när du startar appen Google Home konfigurerar du apparaten.

1. Tryck på symbolen "+" på startskärmen i appen Google Home.
2. Välj "Setup device" → "New Devices", och följ instruktionerna på skärmen för att konfigurera apparaten. Apparaten visas på appens skärm när konfigureringen är slutförd.

## Användning av apparaten

Du kan använda röstkommandon för att justera volymen på apparaten, starta och stoppa musiken samt hoppa till föregående eller nästa låt.

1. När apparaten är på, pratar du med terminalen som har Google Assistant (Google Home etc.). När du använder appen Google Assistant, startar du appen och trycker på mikrofonmarkeringen på den mobila enheten.

Exempelvis: "OK Google, spela lite musik i vardagsrummet (\*)"

(\*) Ge kommandon med det namn som visas på startskärmen i appen Google Home. För att ändra namnet, startar du appen Google Home, trycker på apparaten och ändrar namnet för apparaten i "■" → "Name".

- När du ändrar namn i "5.Hardware" - "2.Network" - "Friendly Name" Konfigurationsmenyn ändras även namnet på apparaten.

- Det går inte att slå av och på enheten eller ändra ljudåtergivningsläge.

## 使用 Google Assistant

本機連接至網路後，您可使用內建 Google Assistant 的終端 (Google Home 等) 或 Google Assistant 應用程式 (可在 iOS 和 Android™ 上使用) 來執行各種作業，例如使用語音指令調整本機的音量或播放音樂。

- 若要使用語音指令，本機和內建 Google Assistant 的終端需連線至相同的網路。

## 下載應用程式

使用 Google Home 應用程式為本機進行初始設定。請從 Google Play 商店或 App Store 將 Google Home 應用程式下載至智慧型手機或平板電腦。

- 預先使用 Google Home 應用程式，完成內建 Google Assistant 的終端 (Google Home 等) 的設定。

## 初始設定

如果啟動 Google Home 應用程式時本機未在應用程式畫面中顯示，請設定本機。

- 在 Google Home 應用程式畫面上點選“+”圖示。
- 選取“Setup device”→“New Devices”，接著依照畫面上的指示設定本機。設定完成後，本機將在應用程式畫面中顯示。

## 操作本機

您可用語音指令調整本機的音量、開始和停止播放音樂，以及往上或往下跳過音樂。

- 在本機開啟時，對著內建 Google Assistant 的終端 (Google Home 等) 說話。使用 Google Assistant 應用程式時，請在啟動應用程式後，點選麥克風標記，然後對著行動裝置說話。

例如："好的，Google，在客廳播點音樂 (\*)"

(\*) 使用 Google Home 應用程式畫面上顯示的名稱說話。若要變更名稱，啟動 Google Home 應用程式後，點選本機，然後進入“”→“Name”變更本機名稱。

- 變更名稱時，本機設定選單中的“3.Network”-“Friendly Name”也會隨之變更。

- 無法開啟或關閉本機，或切換聆聽模式。

## Works with Google アシスタント

本機をネットワークに接続すると、Google アシスタント搭載端末 (Google Home など) やGoogle アシスタントアプリ (iOS やAndroid™でご利用になります) を利用して、音声操作で本機のボリュームを調整したり、音楽を再生することができます。

- 音声操作を使用するには、本機とGoogle アシスタント搭載端末と同じネットワークに接続する必要があります。

### アプリをダウンロードする

本機の初期設定を行うには、Google Home アプリを使用します。スマートフォンやタブレットにGoogle Play やApp Store からGoogle Home アプリをダウンロードしてください。

- あらかじめGoogle Home アプリを使用して、Google アシスタント搭載端末 (Google Home など) のセットアップを完了しておいてください。

### 初期設定

Google Home アプリを起動したとき、アプリの画面に本機が表示されていない場合は本機のセットアップを行ってください。

1. Google Home アプリの画面にある「+」アイコンをタップします。
2. 「デバイスのセットアップ」→「新しいデバイス」を選び、画面の誘導に従って本機のセットアップを行います。セットアップが完了すると、アプリの画面に本機が表示されます。

### 本機を操作する

音声操作で本機のボリュームを調整したり、音楽の再生 / 停止、音楽のスキップアップ / ダウンを行うことができます。

1. 本機の電源がオンの状態で、Google アシスタント搭載端末 (Google Home など) に向かって話しかけます。Google アシスタントアプリを使用する場合は、アプリを起動したあと、マイクのマークをタップしてモバイル端末に話しかけてください。

例：「OK Google、リビングルーム(\*)で音楽を再生して」

(\*) Google Home アプリの画面に表示されている名前で話しかけてください。名前を変更する場合は、Google Home アプリを起動したあと、本機をタップして「」→「名前」で、本機の名前を変更します。

- 名前を変更すると、本機のセットアップメニューの「3.ネットワーク」-「フレンドリーネーム」も変更されます。
- 電源のオン / オフやリスニングモードを切り換えることはできません。